

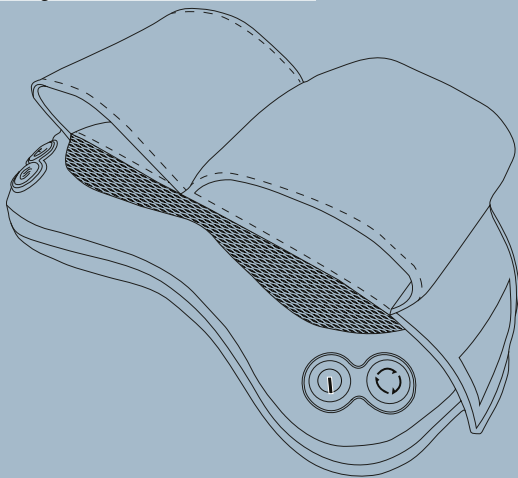


Relaxknow

# RXM50

Massagegerät

Massager



DE

EN

ES

FR

IT

NL

# DEUTSCH

Sicherheitshinweise.....	3
Technische Daten + Lieferumfang.....	4
Warnhinweise.....	5
Funktion.....	5
Bedienung.....	6
Fehlerdiagnose.....	6
Gewährleistung.....	7
Reinigung und Pflege.....	8
Entsorgung.....	9
Declaration of Conformity.....	51

Dieses Handbuch entspricht dem Stand bei Drucklegung. Änderungen ohne Ankündigung sowie Fehler und Auslassungen vorbehalten.

## Unsere **Video Tutorials** für dich! Aufbau, Benutzung, Abbau.

1. QR-Code scannen
2. Videos anschauen
3. Schnell und sicher starten



Link zu den Videos:

[https://service.innovamaxx.de/rxm50\\_video](https://service.innovamaxx.de/rxm50_video)

## Uns gibt es auch auf Social Media!

Hol dir die neuesten Produktinfos, Trainingsinhalte uvm. auf unserer:



Instagram-Seite



<https://www.instagram.com/sportstech.de>

Facebook-Seite



<https://www.facebook.com/sportstech.de>



## SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, vor Gebrauch des Gerätes, durch. Verwenden Sie das RXM50 Massagegerät nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder Verletzungen führen. Das RXM50 Massagegerät ist kein Kinderspielzeug.

Das RXM50 Massagegerät ist ausschließlich zum Massieren von Körperzonen konzipiert. Lagern Sie ihr RXM50 Massagegerät an einem sauberen und trockenen Ort, der vor größeren Temperaturschwankungen und anderen schädlichen Faktoren geschützt ist. Außerdem ist das RXM50 Massagegerät nur für die Verwendung in Innenräumen konzipiert.

- Benutzen Sie das RXM50 Massagegerät nicht, wenn es nass oder feucht ist!
- Die Demontage oder das Umbauen des RXM50 Massagegerätes kann zu Schäden und Verletzungen führen.
- Verwenden Sie das RXM50 Massagegerät ca. 15 Minuten und lassen es anschließend für ca. 20 Minuten ausgeschaltet.
- Ist das Netzteil oder der Adapter beschädigt, darf das RXM50 Massagegerät nicht verwendet werden!

*Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.*

**Unsere Marken** - Entdecken Sie viele weitere interessante Produkte:

**Sportstech  
Fitness**



<https://www.sportstech.de/>

**Bluewheel  
Electromobility**



<https://www.bluewheel.de/>

**Deskfit**



<https://www.deskfit.de/>

**Relaxxnow**



via Sportstech



## TECHNISCHE DATEN + LIEFERUMFANG

Maße: 310 x 190 x 90 mm

Nettogewicht: 1,0 Kg

Massagegerät RXM50

Netzteil

KFZ-Adapter

Bedienungsanleitung

### Technische Daten zum Netzteil

Name oder Handelsmarke des Herstellers, Handelsregisternummer und Anschrift	Shenzhen Zhongji Power Technology Co. Ltd Building F, Lihao Yongda High-tech Park, Gongming Street, Guangming New District, Shenzhen, China	
Modellkennung	ZL-024WL1202000EU01	
	<b>Nenn- oder Messwert</b>	<b>Einheit</b>
Eingangsspannung	100..240	V AC
Eingangswechselstromfrequenz	50..60	Hz
Ausgangsspannung	12	V DC
Ausgangsstrom	2.0	A
Ausgangsleistung	24	W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	89.03	%
Effizienz bei geringer Last (10%)	86.21	%
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0.039	W



## WARNHINWEISE

Stecken Sie keine Körperteile in das Gerät, um Verletzungen und Beschädigungen zu vermeiden!

Folgende Menschen sollten das RXM50 nicht benutzen:

- Menschen mit Osteoporose
- Mit Herzschrittmacher
- Einer Herzerkrankung
- Schwangere Frauen, Menschen mit Wundverletzungen
- Und Kinder unter 12 Jahren



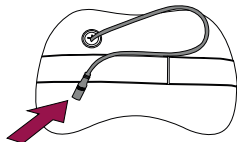
## FUNKTION

Für folgende Menschen ist das RXM50 Massagegerät geeignet:

- Personen, die längere Zeit in einer gleichen Position sitzen/stehen (z. B. langes Sitzen am Schreibtisch im Büro)
- Nervöse und/oder angespannte Personen
- Personen die an Schlafstörungen leiden
- Personen mit einem steifen Nacken oder steifen Schulterpartien
- Personen mit Kopfschmerzen oder Schwindelgefühl
- Personen mit verklebten Faszien

## Vor Inbetriebnahme im Netzsteckerbetrieb + Akkubetrieb

1. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und sämtliche Schutzfolien.
2. Wickeln Sie das Kabel des Netzsteckers vollständig auseinander.
3. Stecken Sie den Leistungsverbinder in den Hohlstecker des Netzteils.
4. Stecken Sie den Netzstecker in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.



Sie können das RXM50 Massagegerät für den ganzen Körper anwenden und es kann außerdem freihändig benutzt werden, wie abgebildet:



NACKEN



TAILLE



BAUCH



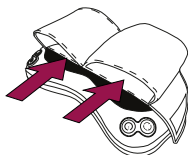
SCHENKEL



ARME



WADEN

Schleife für Hände  
oder Füße

## BEDIENUNG



Power: schaltet das Gerät ein/aus

Richtung: verändert Drehrichtung



Heizen: Heizen ein-/ ausschalten

Geschwindigkeit: langsam / mittel / schnell

## ! FEHLERDIAGNOSE

- Lässt sich das RXM50 Massagegerät nicht einschalten, prüfen Sie bitte ob der Stecker richtig steckt und prüfen Sie die Stromversorgung.
- Wenn das Geräusch des RXM50 Massagegerät zunehmend lauter wird, kann es daran liegen, dass es zu lange im Dauereinsatz ist. Schalten Sie das RXM50 Massagegerät für mindestens 30 Minuten aus, bevor Sie es erneut starten.
- Wenn sich das RXM50 während der Benutzung ausschaltet, kann der Motor überhitzt sein. Lassen Sie das RXM50 für mindestens 30 Minuten ausgeschaltet, bevor Sie es erneut starten.

Problem	Mögliche Ursache	Problembesehung
<b>Das RXM50 Massagegerät macht merkwürdige oder laute Geräusche.</b>	Die Massagebälle werden elektrisch betrieben, sodass der Betrieb Geräusche verursacht.	Keine Behebung notwendig.
	Die Geräuschentwicklung wird zunehmend lauter.	Schalten sie das RXM50 Massagegerät für mindestens 30 Minuten aus.
	Die Massagebälle reiben bei normalem Betrieb an dem Stoff.	Keine Behebung notwendig.
<b>Das RXM50 Massagegerät funktioniert nicht.</b>	Die Verbindungsstecker sind nicht richtig angeschlossen.	Überprüfen Sie den Anschluss des Leistungsverbinders und des Netzteilsteckers.

**WICHTIG:** Im Falle einer Störung dürfen keine Reparaturen selbst vorgenommen werden.

## Allgemeine Informationen

Das RXM50 Massagegerät ist ausschließlich zur Privatanwendung, nicht für den medizinischen oder kommerziellen Gebrauch vorgesehen. Es ist für die Ganzkörpermassage geeignet: Nacken, Schulter, Rücken, Beine, Bauch, Füße und Arme. Sollten Sie gesundheitliche Bedenken haben, sprechen Sie vor dem Gebrauch des RXM50 Massagegerätes mit Ihrem Arzt oder Ihrer Ärztin.

Die Massage sollte jederzeit als angenehm wahrgenommen werden. Sollten Sie die Massage als unangenehm empfinden oder sogar Schmerzen haben, ändern Sie bitte die Intensität der Massage und nehmen Sie die Spannung der Armschlaufen etwas heraus.

Benutzen Sie das RXM50 Massage Gerät nicht während Sie fahren.

**Nach 15 Minuten ununterbrochener Massage schaltet das Gerät automatisch ab.**

## REINIGUNG UND PFLEGE



**Bevor Sie das RXM50 Massagegerät reinigen, schalten Sie es aus und entfernen Sie den Adapter von der Steckdose.**

Darauf ist zu achten:

- Beachten Sie, dass das RXM50 Massagegerät an sich nicht waschbar ist!
- Benutzen Sie immer ein trockenes Tuch zur Reinigung.
- Keinesfalls darf Flüssigkeit in das Gerät oder das Zubehör eindringen, da es sonst zu einem Kurzschluss kommen kann.
- Kleinere Flecken bitte nur mit einem Tuch oder einem feuchten Schwamm (mit evtl. etwas Seifenlauge) entfernen.
- Verwenden Sie keine aggressiven oder lösungshaltigen Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten, sowie scharfe oder metallische Reinigungsgegenstände wie Messer und dergleichen.
- Benutzen Sie das RXM50 Massagegerät erst wieder, wenn es vollständig getrocknet ist.
- Verwahren Sie das RXM50 Massagegerät bei Nichtgebrauch in einem Schutzbeutel, um Staubbildung zu verhindern.





## ENTSORGUNG

Hinweise zur Rücknahme von Elektroaltgeräten und Altbatterien



Liebe Kundinnen und Kunden, als Endnutzer sind Sie gesetzlich verpflichtet, Elektroaltgeräte und Altbatterien sowie Akkumulatoren einer vom Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Dies möchten wir Ihnen so einfach wie möglich machen. Bitte beachten Sie hierzu folgende Hinweise:

### Hinweise zum Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG)

Wir weisen Besitzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten darauf hin, dass Elektroaltgeräte gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften einer vom Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen sind.

Das dargestellte und auf Elektro- und Elektronikaltgeräten aufgebrachte Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne weist zusätzlich auf die Pflicht zur getrennten Erfassung hin.

Kennzeichnung von Sammel- und Rückgabestellen für den Endnutzer - Sammellogo:

Wo immer Sie dieses Zeichen sehen, d.h. im Handel, an einem Wertstoff- oder Recyclinghof, können Sie sich sicher sein, dass man alte Elektrogeräte zurückgeben kann.



Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sind nach den in § 17 Abs. 1 ElektroG definierten Voraussetzungen zur Rücknahme von Elektro- und Elektronikaltgeräten verpflichtet. Stationäre Vertreiber müssen beim Verkauf eines neuen Elektro- und Elektronikgeräts ein Elektroaltgerät der gleichen Art kostenfrei zurücknehmen (1:1-Rücknahme). Dies gilt auch bei Lieferungen nach Hause. Diese Vertreiber müssen außerdem bis zu drei kleine Elektroaltgeräte ( $\leq 25\text{cm}$ ) zurücknehmen, ohne dass dies an einen Neukauf geknüpft werden darf (0:1-Rücknahme). Sofern Sie dies wünschen, müssen Fernabsatzvertreiber (z. B. Online-Vertreiber) nach den in § 17 Abs. 2 ElektroG definierten Voraussetzungen bei Auslieferung eines Elektro- und Elektronikgeräts der Kategorie 1, 2 und 4 im Sinne von Anlage 1 ElektroG am Ort der Abgabe des Neugeräts (z. B. Ihre Wohnung) ein vergleichbares Elektroaltgerät kostenlos abholen. Außerdem müssen diese Vertreiber nach § 17 Abs. 2 ElektroG für die Produktkategorien 3, 5 und 6 im Sinne von Anlage 1 ElektroG Rücknahmestellen für Elektroaltgeräte in zumutbarer Entfernung zu den Endnutzern bereithalten.

Nachfolgend möchten wir Sie auf die von uns geschaffenen Rückgabemöglichkeiten nach § 17 Abs. 1 und Abs. 2 ElektroG informieren.

Sie können 3 Elektroaltgeräte einer Geräteart bis zu einer Größe von 25 cm unentgeltlich in unseren Shops abgeben:

- 10627 Berlin; Bismarckstraße 73
- 40477 Düsseldorf; Nordstraße 27
- 80797 München; Schleißheimer Str. 141

Sie können größere Elektroaltgeräte bei einem Kauf eines vergleichbaren Neugeräts ebenfalls in unseren Shops abgeben. Sie können Elektroaltgeräte aber auch in den unter <https://www.take-e-back.de/Verbraucher-Ruecknahmestellen-finden> angeführten Rücknahmestellen zurückgeben.

Nach dem ElektroG sind wir als Fernabsatzvertreiber von Elektrogeräten nach § 17 Abs. 2 ElektroG in Verbindung mit § 17 Abs. 1 ElektroG verpflichtet, Elektro- und Elektronikaltgeräte auch in Fällen der Auslieferung unentgeltlich zurückzunehmen. Dieser gesetzlichen Verpflichtung kommen wir über die take-e-way GmbH nach. Sofern Sie von uns ein Elektrogerät der Kategorie 1, 2 oder 4 im Sinne von Anlage 1 ElektroG erworben haben, können Sie von uns bei der Auslieferung des bestellten Neugeräts die unentgeltliche Abholung eines vergleichbaren Elektroaltgeräts fordern. Bitte wenden Sie sich hierfür an unsere Mitarbeiter. Sie erreichen uns per E-Mail unter [takeaway@sporttech.de](mailto:takeaway@sporttech.de).

Weitergehende Informationen zur Abholung eines Elektroaltgeräts finden Sie unter [www.sporttech.de/entsorgung](http://www.sporttech.de/entsorgung). Daneben können Sie Elektroaltgeräte an den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger abgeben. Sie leisten einen wichtigen Beitrag zur Wiederverwendung, zum Recycling und zur sonstigen Verwertung von Altgeräten, indem Sie Ihre Altgeräte einer getrennten Erfassung in den richtigen Sammelgruppen zuführen.

- Für die Löschung personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Elektroaltgeräten sind Sie als Endnutzer vor der Abgabe selbst verantwortlich.
- Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen und einer hierfür vorgesehenen Entsorgung zuzuführen.

## B. Hinweise zur Entsorgung und Symbolik für ein Elektrogerät mit Hinweis zum Batteriegesetz (BattG)



Altbatterien und Altakkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Als Endnutzer sind Sie zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet. Das Zeichen mit der durchgekreuzten Abfalltonne bedeutet, dass Sie Altbatterien und Altakkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.

Nutzen Sie dafür die offiziellen Rücknahmestellen wie etwa die Sammelstellen öffentlich-rechtlicher Entsorgungsträger. Sie können Altbatterien außerdem auch in Handelsgeschäften zurückgeben, sofern diese Batterien veräußern. Finden sich unter dem Zeichen der durchgekreuzten Abfalltonne auf der Batterie oder der Verpackung zusätzlich die Zeichen Cd, Hg oder Pb ist das ein Hinweis darauf, dass die Batterie entweder Cadmium, Quecksilber oder Blei enthält. Es handelt sich dabei um giftige Schwermetalle, die nicht nur erhebliche Risiken für die Umwelt, sondern auch für die menschliche Gesundheit bergen.

Kennzeichnung von Sammel- und Rückgabestellen für den Endnutzer-Sammellogo:

HINWEIS: In die Sammelboxen mit diesem Zeichen gehören nur Gerätebatterien und keine batteriebetriebenen Elektrogeräte.



Altbatterien, die wir als Neubatterie führen oder geführt haben, können Sie auch bei uns im Versandlager oder in unseren Shops zurückgeben:

- Sporttech Brands Holding GmbH; Köpenicker Str. 44; 12357 Berlin
- 10627 Berlin; Bismarckstraße 73
- 40477 Düsseldorf; Nordstraße 27
- 80797 München; Schleißheimer Str. 141
- Zur Vermeidung von Kurzschlüssen sollten die Pole von Lithium-Batterien vor der Rückgabe verklebt werden.
- Aus Sicherheitsgründen bitten wir Sie, die Batterien nicht postalisch an uns zu verschicken und verweisen exemplarisch auf die Regelungen zum Versand von Gefahrgut der Deutschen Post.
- Sie können die Haltbarkeit Ihrer Batterien positiv beeinflussen, indem Sie Geräte, die Sie nicht nutzen, ausschalten und zusätzlich die Batterien herausnehmen.

Unabhängig davon weisen wir auf Folgendes hin:

- Altbatterien enthalten Schadstoffe, die bei nicht sachgemäßer Lagerung oder Entsorgung die Umwelt oder Ihre Gesundheit schädigen können.
- Batterien enthalten aber auch wichtige Rohstoffe wie z.B. Eisen, Zink, Mangan oder Nickel und können verwertet werden. Wenn Sie Batterien über den Hausmüll entsorgen, werden diese auf eine Mülldeponie gebracht. Dadurch gehen diese wichtigen Rohstoffe verloren und verschmutzen die Umwelt.
- Durch eine vom Hausmüll getrennte Entsorgung von Batterien leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umwelt- und Gesundheitsschutz. Jede Batterie, die Sie fachgerecht entsorgen, wird für die Herstellung neuer Batterien wiederverwendet.

## Recyclingkreislauf



Verpackungsmaterialien können wieder dem Rohstoffkreislauf zugeführt werden. Entsorgen Sie die Verpackung gemäß den aktuellen Bestimmungen. Informationen erhalten Sie bei den Rückgabe- und Sammelsystemen Ihrer Gemeinde.

# ENGLISH

Safety Instructions.....	12
Technical Specifications and Delivery .....	13
Warning .....	14
Function.....	14
Operation .....	15
Trouble-shooting.....	15
Warranty .....	16
Cleaning and Care .....	17
Disposal .....	18
Declaration of Conformity.....	51

This manual represents a status at press date. It is subject to changes without notice and to errors and omissions.

## Our video tutorials for you! Assembly, use, disassembly.

1. Scan the QR code
2. Watch videos
3. Start fast and safely



Link to the videos:

[https://service.innovamaxx.de/rxm50\\_video](https://service.innovamaxx.de/rxm50_video)

## We are also on social media!

Get the latest product information, training content and much more on our:

Instagram-page



<https://www.instagram.com/sportstech.de>

Facebook-page



<https://www.facebook.com/sportstech.de>



## SAFETY INSTRUCTIONS

Please read these operating instructions carefully before using the device. Use the RXM50 Massager only as described in this manual. Any other use is deemed incorrect and may result in damage to property or personal injury. The RXM50 Massager is not a children's toy.

The RXM50 Massager is designed exclusively for massaging body areas. Store your RXM50 Massager in a clean and dry place protected from major temperature changes and other potentially harmful factors. Additionally, the RXM50 Massager is designed for indoor use only.

- Do not use the RXM50 Massager when it is wet or damp.
- Dismantling or rebuilding the RXM50 Massager may cause damage and injury
- Use the RXM50 Massager for approx. 15 minutes and then switch it off for approx. 20 minutes.
- If the power adapter or the adapter is damaged, the RXM50 Massager must not be used!

*The manufacturer or dealer assumes no liability for damage caused by improper or incorrect use.*

**Our brands** - Discover many other interesting products:

**Sportstech  
Fitness**



<https://www.sports-tech.uk.com/>

**Bluewheel  
Electromobility**



<https://www.bluewheel.de/>

**Deskfit**



<https://www.deskfit.de/>

**Relaxxnow**



via Sportstech



## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND DELIVERY

Dimensions: 310 x 190 x 90 mm

Net weight: 1,0 Kg

Massager RXM50

AC adapter

Vehicle power adapter

Operation manual

### Technical data of the AC adapter

Manufacturer's name or trade mark, trade register number and address	Shenzhen Zhongli Power Technology Co. Ltd Building F, Lihao Yongda High-tech Park, Gongming Street, Guangming New District, Shenzhen, China	
Model Identifier	ZL-024WL1202000EU01	
	<b>Nominal or measured value</b>	<b>Unit</b>
Input Voltage	100..240	V AC
Input AC Frequency	50..60	Hz
Output Voltage	12	V DC
Output Current	2	A
Output Power	24	W
Average active efficiency	89.03	%
Efficiency at light load (10%)	86.21	%
No-load power consumption	0.039	W

## **WARNING**

Do not insert any body parts into the device to avoid injuries and damage!

The following people should not use the RXM50 Massager:

- People with osteoporosis
- People with a pacemaker
- People with heart disease
- Pregnant women and people with wounds and/or injuries
- And children under 12 years

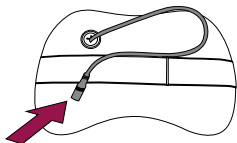
## **FUNCTION**

The RXM50 Massager is deemed suitable for the following people:

- People sitting / standing in the same position for a long time (for example sitting at a desk in the office for a long time)
- Nervous and / or tense people
- People who suffer from sleep disorders
- People with a stiff neck or stiff shoulder parts
- People with headaches or dizziness
- People with 'sticky' fascia

### **Before plugging into the main electricity + battery mode**

1. Remove the packaging material and all protective films.
2. Unwind the cable of the power plug completely to straighten it.
3. Insert the connector into the hollow plug of the power supply.
4. Plug the power plug into a properly installed power outlet.



You can use the RXM50 Massager as shown for the whole body:



NECK



WAIST



ABDOM



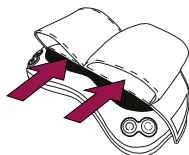
LEG



ARM



CALF



Loop for hands or feet

## OPERATION



Power: turns device on/off

Direction: changes direction



Heat: turns on/off heating

Speed: slow / middle / fast

## ! TROUBLE-SHOOTING

- If the RXM50 Massager can not be switched on, please check whether the plug is correctly inserted and check the power supply.
- If the sound of the RXM50 Massager gets progressively louder, it may be because it is in continuous use for too long. Switch off the RXM50 Massager for at least 30 minutes before restarting.
- If the RXM50 Massager stops during use, it may be because the engine has overheated. Leave the RXM50 Massager turned off for at least 30 minutes before restarting.

Problem	Possible cause	Problem Resolution
The RXM50 Massager makes strange or loud noises.	The massage balls are electrically operated such that their activation is audible.	No correction necessary.
	The noise becomes increasingly louder.	Switch off the RXM50 Massager for at least 30 minutes.
	The massage balls rub on the fabric during normal operation.	No correction necessary.
The RXM50 Massager does not work.	The connectors are not connected properly.	Check the connectivity of the power connector and the power supply connector.

**IMPORTANT:** In the event of a fault, do not attempt any repairs yourself. There are no warranty claims in such cases.



## General information

The RXM50 Massager is intended for private use only and not for medical or commercial use. It is suitable for full body massage: neck, shoulder, back, legs, stomach, feet and arms. If you have any health concerns, please talk to your doctor before using the RXM50 Massager.

The massage should always be a pleasant experience. If you find the massage uncomfortable or causing pain, please change the intensity of the massage and/or adjust the tension of the arm loops to achieve a satisfactory level of comfort.

Do not use the RXM50 Massager while driving.

**After 15 minutes of uninterrupted massage, the device switches off automatically.**

## CLEANING AND CARE



Before cleaning the RXM50 Massager, be sure to fully turn off the power and unplug the adapter.

Please note:

- Note that the RXM50 Massager is not washable per se!
- Always use a dry cloth for cleaning.
- Under no circumstances should any liquid get into the device or the accessories, otherwise a short circuit may occur.
- Minor, small stains may be removed only with a slightly damp cloth or sponge (with possibly a little soapy water).
- Do not use aggressive or solvent based cleaners. Do not use brushes with metal or nylon bristles, as well as sharp or metallic cleaning items such as knives and similar sharp objects.
- After cleaning, do not use the RXM50 Massager until it has completely dried.
- Keep the RXM50 Massager in a protective cover when not in use to prevent the accumulation of dust.



## DISPOSAL

### Dear customers,

As an end user, you are legally obliged to collect waste electrical and electronic equipment and batteries as well as accumulators separately from municipal waste. We want to make this as easy as possible for you. Please note the information on this page and on the back.

**Notes on EU directive 2012/19/EU** (in Germany implemented in ElektroG (Law about electric and electronic devices); elsewhere implementation may differ)



We advise owners of electric and electronic equipment that waste electrical and electronic equipment must be collected separately from municipal waste in accordance with the applicable legal regulations. The symbol of a crossed-out garbage can, which is shown on waste electrical and electronic equipment, also indicates the obligation to collect this waste separately.

**B. Notes on disposal and symbols for an electrical appliance based on EU Directive 2006/66/EU** (in Germany in accordance with the Battery Act (BattG); elsewhere, implementation may differ)



Old batteries and accumulators must not be disposed of with household waste. As an end user, you are legally obliged to return used batteries. The symbol with the crossed-out garbage can means that you are not allowed to dispose of old batteries in the household waste.

Use the official collection points for this, such as the collection points of public waste disposal carriers. You can also return used batteries to retail outlets, provided they sell batteries. If the symbol Cd, Hg, or Pb is displayed under the symbol of the crossed-out garbage can, this is an indication that the battery contains either cadmium, mercury or lead. These are toxic heavy metals that not only pose significant risks to the environment but also to human health.

### Recycling loop



Packaging material can be conveyed back to the raw material cycle. Dispose of packaging material in accordance with legal provisions. Information can be retrieved from the return or collections systems of your community.

# ESPAÑOL

Consejos de seguridad .....	20
Contenido y datos técnicos .....	21
Advertencias de seguridad .....	22
Funciones.....	22
Uso .....	23
Fallos frecuentes.....	23
Garantía .....	24
Limpieza y cuidado .....	25
Opciones de reciclaje .....	26
Declaration of Conformity.....	51

Este manual representa el estado en la fecha de publicación. Está sujeto a cambios sin aviso y a errores y omisiones.

## Nuestros **tutoriales en video** para usted! Montaje, Utilizar, Desmontaje.

1. Escanear el código QR
2. Ver vídeos
3. Comienza rápido y seguro



Enlace a los videos:

[https://service.innovamaxx.de/rxm50\\_video](https://service.innovamaxx.de/rxm50_video)

## ¡También estamos en redes sociales!

Obtenga la última información sobre nuestros productos, entrenamientos y mucho más aquí:

Instagram



<https://www.instagram.com/sportstech.de>

Facebook



<https://www.facebook.com/sportstech.de>



## CONSEJOS DE SEGURIDAD

Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el dispositivo. Utilice el masajeador RXM50 sólo como se describe en este manual. Cualquier otro uso se considera inadecuado y puede ocasionar daños materiales o lesiones. El masajeador RXM50 no es ningún juguete.

El masajeador RXM50 está especialmente diseñado para dar masajes en el cuerpo. Guarde el masajeador RXM50 en un lugar limpio y seco donde no esté expuesto a grandes cambios de temperatura ni a otros elementos que puedan dañarlo. El masajeador RXM50 está diseñado para usarse en interiores.

- No utilice el masajeador RXM50 cuando esté húmedo o mojado.
- El desmontaje o la modificación del masajeador RXM50 puede causar daños y lesiones.
- Utilice el masajeador RXM50 durante 15 minutos y déjelo reposar durante otros 20.
- Si la fuente de alimentación o el adaptador están dañados, no debe utilizarse el masajeador RXM50.

*El fabricante o distribuidor no se hace responsable de los daños causados por un uso inadecuado o incorrecto.*

**Nuestras marcas** - Descubra muchos otros productos interesantes:

**Sportstech  
Fitness**



<https://www.sportstech.es/>

**Bluewheel  
Electromobility**



<https://www.bluewheel.de/>

**Deskfit**



<https://www.deskfit.de/>

**Relaxxnow**



via Sportstech



## CONTENIDO Y DATOS TÉCNICOS

Dimensiones: 310 x 190 x 90 mm

Peso neto: 1,0 KG

El masajeador RMX250

Adaptador para corriente alterna

Adaptador de potencia para el coche

Manual de instrucciones

### Datos técnicos del cable de alimentación

El nombre o la marca del fabricante, el número de registro comercial y la dirección	Shenzhen Zhongli Power Technology Co. Ltd Building F, Lihao Yongda High-tech Park, Gongming Street, Guangming New District, Shenzhen, China	
Identificador del modelo	ZL-024WL1202000EU01	
	<b>Valor nominal / medido</b>	<b>Unidad</b>
Voltaje de entrada	100..240	V AC
Entrada de la frecuencia de la corriente alterna	50..60	Hz
Voltaje de salida	12	V DC
Corriente de salida	2.0	A
Potencia de salida	24	W
Eficiencia operativa media	89.03	%
Eficiencia con batería baja (10%)	86.21	%
Consumo de energía sin carga	0.039	W

## ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

¡No inserte ninguna parte del cuerpo en el dispositivo para evitar lesiones y daños!

No debe utilizarse el masajeador RXM50 en los siguientes casos:

- Si se padece osteoporosis
- Si cuenta con un marcapasos
- Si tiene alguna enfermedad coronaria
- Mujeres embarazadas, personas con lesiones
- y niños menores de 12 años

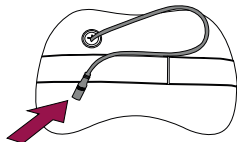
## FUNCIONES

El masajeador RXM50 es perfecto para:

- Personas que se pasan mucho tiempo sentadas o de pie en la misma posición (por ejemplo, al trabajar en una oficina)
- Personas nerviosas y/o tensas
- Personas con dificultades para conciliar el sueño
- Personas con rigidez en el cuello o los hombros
- Personas con dolores de cabeza o mareos
- Personas con dolencias en las fascias

### Antes de enchufar el dispositivo + batería

1. Retire el material de embalaje y todas las láminas protectoras.
2. Desenrolle completamente el cable de alimentación.
3. Inserte la cable de alimentación en el conector de la fuente de alimentación.
4. Conecte el cable de alimentación a un enchufe correctamente instalado.



Puede utilizar el masajeador RXM50 en las siguientes partes del cuerpo:



CUELLO



CINTURA



VIENTRE



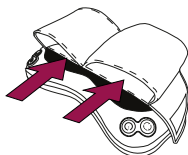
PIERNA



POBRE



TERNEROS



Lazo para manos  
o pies

## USO



Encendido: enciende / apaga el dispositivo

Dirección: cambia la dirección de rotación



Calefacción: activar / desactivar la calefacción

Velocidad: lenta / media / rápida

## ❗ FALLOS FRECUENTES

- Si el masajeador RXM50 no se puede encender, compruebe que el enchufe está conectado correctamente y que recibe corriente.
- Si el masajeador RXM50 suena cada vez más fuerte, puede deberse a que lleva usándose demasiado tiempo. Apague el masajeador RXM50 durante al menos 30 minutos antes de volver a encenderlo.
- Si el RXM50 se apaga de repente puede deberse a que el motor se ha sobrecalentado. Apague el masajeador RXM50 durante al menos 30 minutos antes de volver a encenderlo.

Problema	Posible causa	Solución
El masajeador RXM50 hace ruidos extraños o fuertes	Las bolas de masaje son accionadas eléctricamente, de modo que hacen ruidos.	No es necesaria ninguna reparación.
	El ruido es cada vez más fuerte.	Apague el masajeador RXM50 durante al menos 30 minutos.
	Las bolas de masaje se frotan contra el tejido durante el funcionamiento normal.	No es necesaria ninguna reparación.
El masajeador RXM50 no funciona.	Los conectores no están conectados correctamente.	Compruebe la conexión del conector de alimentación y del enchufe.

**IMPORTANTE** En caso de avería, el usuario no debe realizar ninguna reparación. En caso contrario, la garantía se perderá.



## Información general

El masajeador RXM50 está destinado para uso privado solamente, no para uso médico o comercial. Es adecuado para dar masajes en las siguientes zonas del cuerpo: Cuello, hombro, espalda, piernas, estómago, pies y brazos. Si tiene algún problema de salud, consulte a su médico antes de usar el masajeador RXM50.

El masaje debe ser agradable en todo momento. Si empieza a notarlo desagradable o incluso a notar dolor, baje la intensidad del masaje o afloje las correas de los brazos.

No utilice el dispositivo de masaje RXM50 mientras conduce.

**Después de 15 minutos de masaje ininterrumpido, el aparato se apaga automáticamente.**

## LIMPIEZA Y CUIDADO



Antes de limpiar el masajeador RXM50, apáguelo y retire el adaptador de la toma de corriente.

Hay que tener en cuenta:

- ¡El masajeador no se puede lavar!
- Límpielo siempre con un paño seco.
- En ningún caso debe introducirse ningún líquido en el aparato o podría producirse un cortocircuito.
- Para las manchas más pequeñas sólo debe utilizarse un paño o una esponja húmeda (con un poco de agua jabonosa).
- No utilice productos de limpieza agresivos o a base de disolventes, cepillos con cerdas de metal o de nylon, ni objetos de limpieza afilados o metálicos como cuchillos y similares.
- No vuelva a utilizar el masajeador RXM50 hasta que esté completamente seco.
- Guarde el masajeador RXM50 en una bolsa para evitar el polvo.



## DESECHO

### Querido cliente, querida clienta:

Como usuario final, tiene la obligación legal de eliminar los residuos de los equipos eléctricos y electrónicos y baterías, así como los acumuladores, por separado de los residuos municipales. Queremos hacérselo lo más fácil posible. Tenga en cuenta la información de esta página y del reverso.

### Información sobre la Directiva de la UE 2012/19/UE (aplicada en Alemania en la Ley de aparatos eléctricos y electrónicos (ElektroG); la aplicación puede ser diferente en otros lugares)



Aconsejamos a los propietarios de aparatos eléctricos y electrónicos que los desechen por separado de los residuos municipales de acuerdo con la normativa legal aplicable. El símbolo de un cubo de basura tachado, que se muestra en los aparatos eléctricos y electrónicos de desecho, también indica la obligación recogerlos por separado.

### B. Información sobre la eliminación y los símbolos de un aparato eléctrico basada en la Directiva de la UE 2006/66/UE (en Alemania de acuerdo con la Ley de baterías (BattG); la aplicación puede ser diferente en otros lugares).



Las pilas y los acumuladores viejos no deben desecharse con la basura doméstica. Como usuario final, está legalmente obligado a devolver las baterías usadas. El símbolo del cubo de basura tachado significa que no puede desechar las baterías viejas en la basura doméstica.

Utilice los puntos de recogida oficiales, por ejemplo los lugares de recogida de los organismos públicos destinados a ello. También puede devolver las baterías usadas a los puntos de venta, siempre que vendan baterías. Si se muestra el símbolo Cd, Hg o Pb debajo del dibujo del cubo de basura tachado, se indica que la batería contiene cadmio, mercurio o plomo. Se trata de metales pesados tóxicos que no solo plantean riesgos importantes para el medioambiente sino también para la salud humana.

### Reciclaje loop



El material de empaque puede trasladarse de nuevo al ciclo de materias primas. Deshágase del material de embalaje de acuerdo a las normativas legales. Puede encontrar información en los sistemas de recogida y retorno de residuos de su comunidad.

# FRANCAIS

Consignes de sécurité .....	28
Caractéristiques techniques + contenu de la livraison .....	29
Avertissements .....	30
Fonction .....	30
Application .....	31
Diagnostic des erreurs .....	31
Garantie .....	32
Nettoyage et entretien .....	33
Mise au rebut .....	34
Declaration of Conformity .....	51

Ce manuel représente la situation à la date de publication. Il est susceptible d'être modifié sans avis et de contenir des erreurs ou des omissions.

## Nos **tutoriels vidéo** pour vous! Montage, utilisation, démontage.

1. Scannez le code QR
2. Regarder les vidéos
3. Démarrez rapidement et en toute sécurité



Lien vers les vidéos:

[https://service.innovamaxx.de/rxm50\\_video](https://service.innovamaxx.de/rxm50_video)

## **Vous pouvez aussi nous trouver sur les réseaux sociaux!**

Retrouve les dernières informations sur les produits, le contenu des entraînements et bien plus encore sur notre:

la page Instagram



<https://www.instagram.com/sportstech.de>

la page Facebook



<https://www.facebook.com/sportstech.de>



## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil. Utilisez l'appareil de massage RXM50 uniquement comme décrit dans ce manuel. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels ou des blessures. Le masseur RXM50 n'est pas un jouet pour enfants.

L'appareil de massage RXM50 est conçu exclusivement pour masser les zones du corps. Stockez votre masseur RXM50 dans un endroit propre et sec, à l'abri des grandes variations de température et d'autres facteurs pouvant être préjudiciables. D'autre part, le RXM50 est conçu pour une utilisation à l'intérieur uniquement.

- N'utilisez pas l'appareil de massage RXM50 lorsqu'il est humide ou mouillé.
- Le démontage ou la modification du masseur RXM50 peut causer des dommages et des blessures.
- Utilisez l'appareil de massage RXM50 pendant environ 15 minutes, ensuite laissez le éteint pendant environ 20 minutes.
- Le RXM50 ne doit pas être utilisé si l'alimentation électrique ou l'adaptateur est endommagé!

*Le fabricant et le revendeur déclinent toute responsabilité pour les dommages causés par une utilisation non conforme ou incorrecte.*

**Nos marques** - Découvrez de nombreux autres produits intéressants:

**Sportstech  
Fitness**



<https://www.sports-tech.fr/>

**Bluewheel  
Electromobility**



<https://www.bluewheel.de/>

**Deskfit**



<https://www.deskfit.de/>

**Relaxxnow**



via Sportstech



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES + CONTENU DE LA LIVRAISON

Dimensions : 310 x 190 x 90 mm

Poids net : 1,0 KG

Appareil de massage RMX250

Adaptateur secteur

Adaptateur pour voiture

Mode d'emploi

### Données techniques de bloc d'alimentation

Nom ou raison sociale du fabricant, immatriculation au RCS et adresse	Shenzhen Zhongli Power Technology Co. Ltd Building F, Lihao Yongda High-tech Park, Gongming Street, Guangming New District, Shenzhen, China	
Identifiant du modèle	ZL-024WL1202000EU01	
	<b>Valeur nominale / mesurée</b>	<b>Unité</b>
Tension d'entrée	100..240	V AC
Fréquence d'entrée du courant alternatif	50..60	Hz
Tension de sortie	12	V DC
Courant de sortie	2.0	A
Puissance de sortie	24	W
Efficacité moyenne de fonctionnement	89.03	%
Efficacité à faible charge (10%)	86.21	%
Puissance absorbée hors charge	0.039	W

## AVERTISSEMENTS

N'insérez aucune partie du corps dans l'appareil pour éviter les blessures et les dommages!

Les personnes suivantes ne devraient pas utiliser le RXM50:

- Personnes atteintes d'ostéoporose
- Celles ayant un stimulateur cardiaque
- Celles ayant des maladies cardiaques
- Les femmes enceintes, les personnes blessées
- Et les enfants de moins de 12 ans

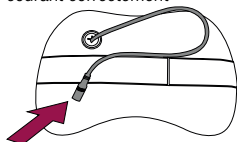
## FONCTION

L'appareil de massage RXM50 convient parfaitement aux personnes suivantes:

- Personnes qui sont assises ou qui se tiennent debout dans la même position pendant une longue période de temps (par exemple, assis à un bureau pendant de nombreuses heures)
- Personnes nerveuses et/ou tendues
- Personnes souffrant de troubles du sommeil
- Personnes ayant la nuque raide ou les épaules raides
- Les personnes souffrant de maux de tête ou d'étourdissements
- Personnes ayant des fascias collés

### **Avant la mise en service en cas d'utilisation d'une fiche secteur + mode batterie**

1. Enlevez l'emballage et toutes les protections.
2. Déroulez complètement le cordon d'alimentation.
3. Insérez le connecteur d'alimentation dans le connecteur femelle du bloc d'alimentation.
4. Branchez la fiche d'alimentation dans une prise de courant correctement installée.



Vous pouvez utiliser l'appareil de massage RXM50 tel que représenté, pour tout le corps :



COU



HANCHE



VENTRE



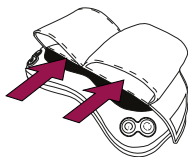
CUISSSES



BRAS



MOLLET



Boucle pour les  
mains ou les pieds

## APPLICATION



Alimentation: allume / éteint l'appareil



Direction: change le sens de rotation



Chauffage: activer / désactiver le chauffage



Vitesse: lente / moyenne / rapide

## ! DIAGNOSTIC DES ERREURS

- Si l'appareil de massage RXM50 ne devait pas s'allumer, vérifiez s'il vous plaît si la fiche est branchée correctement et vérifiez l'alimentation électrique.
- Si le son de l'appareil de massage RXM50 devient de plus en plus fort, il est possible que la raison soit une utilisation en continu pendant trop longtemps. Éteignez le RXM50 pendant au moins 30 minutes avant de redémarrer l'appareil de massage.
- Si le RXM50 s'éteint en cours d'utilisation, il se peut que le moteur ait surchauffé. Laissez le RXM50 éteint pendant au moins 30 minutes avant de le redémarrer.

Problème	Cause possible	Résolutions des problèmes
L'appareil de massage RXM50 émet des bruits étranges ou forts.	Les balles de massage sont entraînées électriquement, de sorte que le fonctionnement provoque des bruits.	Aucune réparation nécessaire.
	Le bruit devient de plus en plus fort.	Éteignez l'appareil de massage RXM50 pendant au moins 30 minutes.
	Les balles de massage frottent contre le tissu pendant le fonctionnement normal.	Aucune réparation nécessaire.
Le masseur RXM50 ne fonctionne pas.	Les connecteurs ne sont pas branchés correctement.	Vérifiez le branchement du connecteur d'alimentation et de la fiche d'alimentation.

**IMPORTANT : En cas de panne, n'effectuez aucune réparation vous-même. Toute garantie deviendrait nulle et non avenue.**



## Informations générales

L'appareil de massage RXM50 est destiné à un usage privé uniquement, non à un usage médical ou commercial. Il convient pour le massage complet du corps: cou, épaules, dos, jambes, ventre, pieds et bras. Si vous avez des problèmes de santé, parlez-en avec votre médecin avant d'utiliser le masseur RXM50.

Le massage doit toujours être perçu comme agréable. Si vous trouvez le massage inconfortable ou même douloureux, veuillez en modifier l'intensité et diminuer légèrement la tension exercée avec les dragonnes.

N'utilisez pas l'appareil de massage RXM50 en conduisant.

**Après 15 minutes de massage ininterrompu, l'appareil s'éteint automatiquement.**

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN



Avant de nettoyer l'appareil de massage RXM50, vous devez vous assurer que l'appareil ait été éteint et que l'adaptateur ait été retiré de la prise.

Veuillez s'il vous plaît noter:

- que l'appareil de massage RXM50 en lui-même n'est pas lavable!
- qu'il faut toujours utiliser un chiffon sec pour le nettoyage.
- qu'en aucun cas un liquide ne doit pénétrer dans l'appareil ou dans les accessoires, car cela pourrait provoquer un court-circuit.
- Les petites taches ne doivent être enlevées qu'avec un chiffon ou une éponge humide (éventuellement avec un peu d'eau savonneuse).
- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs ou à base de solvants, de brosses à poils métalliques ou en nylon, d'objets tranchants ou métalliques tels que des couteaux ou autres.
- N'utilisez le masseur RXM50 qu'à partir du moment où il est à nouveau complètement sec.
- Stocker l'appareil de massage RXM50 lorsqu'il n'est pas utilisé, dans un sac de protection pour éviter la formation de poussière.



## MISE AU REBUT

Chers clients,

En tant qu'utilisateur final, vous êtes légalement tenu de collecter les déchets d'équipements électriques et électroniques et de piles ainsi que les accumulateurs séparément des déchets municipaux. Nous voulons vous rendre cela aussi simple que possible. Veuillez noter les informations sur cette page et au dos.

**Indications sur la directive européenne 2012/19/UE (transposée en Allemagne dans la loi sur les appareils électriques et électroniques (ElektroG) ; transposition éventuellement différente ailleurs)**



Nous informons les propriétaires d'équipements électriques et électroniques que les déchets d'équipements électriques et électroniques doivent être collectés séparément des déchets municipaux conformément aux réglementations légales applicables. Le symbole d'une poubelle barrée, qui figure sur les déchets d'équipements électriques et électroniques, indique également l'obligation de les collecter séparément.

**B. Indications relatives à l'élimination et symboles pour un appareil électrique sur la base de la directive européenne 2006/66/UE (en Allemagne, conformément à la loi sur les piles (BattG) ; ailleurs, transposition possible différente)**



Les piles et accumulateurs usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. En tant qu'utilisateur final, vous êtes légalement tenu de restituer les batteries usagées. Le symbole avec la poubelle barrée signifie que vous n'êtes pas autorisé à jeter les piles usagées dans les ordures ménagères.

Utilisez pour cela les points de collecte officiels, tels que les points de collecte des ordures ménagères publiques. Vous pouvez également rapporter les batteries usagées aux points de vente, à condition qu'ils vendent des batteries. Si le symbole Cd, Hg ou Pb est affiché sous le symbole de la poubelle barrée, c'est une indication que la batterie contient soit du cadmium, du mercure ou du plomb. Ce sont des métaux lourds toxiques qui présentent non seulement des risques importants pour l'environnement mais aussi pour la santé humaine.

**Chaîne du recyclage**



Les matériaux d'emballage peuvent être transportés vers le cycle des matières premières. La disposition des matériaux d'emballage, conformément aux dispositions légales. Les informations peuvent être récupérées à partir des systèmes de retour ou de collections.

# ITALIANO

Avvisi di sicurezza .....	36
Dati Tecnici + Contenuto.....	37
Avviso .....	38
Funzione .....	38
Utilizzo .....	39
Diagnosi dei guasti.....	39
Garanzia.....	40
Pulizia e manutenzione.....	41
Smaltimento .....	42
Declaration of Conformity.....	51

Questo manuale rappresenta lo stato alla data di pubblicazione. È soggetto a cambiamenti senza avviso e a errori e omissioni.

## Il nostro **Video Tutorial** per te! Montaggio, Utilizzo, Smontaggio.

1. Scannerizza il QR-Code
2. Guarda il video
3. Inizia ad allenarti veloce e sicuro



Link per il Video:

[https://service.innovamaxx.de/rxm50\\_video](https://service.innovamaxx.de/rxm50_video)

## Ci siamo anche sui social!

Scopri le ultime novità sui prodotti, contenuti per l'allenamento e molto altro ancora sul nostro:

pagina Instagram



<https://www.instagram.com/sportstech.de>

pagina Facebook



<https://www.facebook.com/sportstech.de>



## AVVISI DI SICUREZZA

Si prega di leggere con attenzione il libretto delle istruzioni, prima dell'utilizzo. Utilizzate il massaggiatore RXM50 solo come descritto nel libretto delle istruzioni. Ogni altro utilizzo è considerato non conforme alla sua destinazione e può portare danni a oggetti e persone. Il massaggiatore RXM50 non è un giocattolo per bambini.

Il massaggiatore RXM50 è concepito unicamente per massaggiare alcune zone del corpo. Conservate il vostro RXM50 in un luogo asciutto e pulito, riparato da ambienti soggetti a repentini cambi di temperatura e altri fattori dannosi. Il massaggiatore RXM50 è inoltre concepito per essere utilizzato all'interno e non all'aria aperta.

- Non utilizzate il massaggiatore RXM50 se è umido o bagnato.
- Smontare o modificare il massaggiatore RXM50 può portare danni a cose e persone.
- Utilizzate il massaggiatore RXM50 per circa 15 minuti e poi tenetelo spento per 20 minuti.
- Nel caso l'alimentatore o l'adattatore fosse danneggiato, il RXM50 non potrà essere utilizzato!

*Il produttore o il rivenditore non si assume alcuna responsabilità per danni derivati da un utilizzo errato o non conforme alla destinazione del prodotto.*

## Le nostre marche - Scopri molti altri prodotti interessanti:

**Sportstech  
Fitness**



<https://www.sports-tech.it/>

**Bluewheel  
Electromobility**



<https://www.bluewheel.de/>

**Deskfit**



<https://www.deskfit.de/>

**Relaxxnow**



via Sportstech



## DATI TECNICI + CONTENUTO

Misure: 310 x 190 x 90 mm

Peso Netto: 1.0 KG

Massaggiatore RMX250

Adattatore AC

Adattatore per auto

Libretto d'istruzioni

### Dati tecnici alimentatore

Nome o marchio del produttore, numero del registro di commercio e indirizzo	Shenzhen Zhongli Power Technology Co. Ltd Building F, Lihao Yongda High-tech Park, Gongming Street, Guangming New District, Shenzhen, China	
Identificazione del modello	ZL-024WL1202000EU01	
	<b>Valore nominale / rilevato</b>	<b>Unità</b>
Tensione di ingresso	100..240	V AC
Frequenza di ingresso AC	50..60	Hz
Tensione di uscita	12	V DC
Corrente di uscita	2.0	A
Potenza di uscita	24	W
Efficienza operativa media	89.03	%
Efficienza a carico basso (10%)	86.21	%
Consumo energetico a vuoto	0.039	W

**AVVISO**

Non inserire parti del corpo nel dispositivo per evitare lesioni e danni!

Le seguenti persone non dovrebbero utilizzare il RXM50:

- Persone affette da osteoporosi
- Persone con Pace-maker
- Persone che soffrono di una malattia cardiologica
- Donne incinte, Persone con ferite aperte
- Bambini inferiori all'età di 12 anni

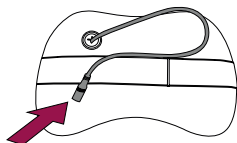
**FUNZIONE**

Il massaggiatore RXM50 é adatto a persone che:

- Passano molto tempo nella stessa posizione, seduta o in piedi (per esempio molto tempo seduto in ufficio)
- Persone nervose e tese
- Persone che soffrono di insonnia
- Persone con cervicale o spalle bloccate
- Persone con mal di testa o nausea
- Persone con fasci muscolare incollati

**Prima del utilizzo attaccato alla rete elettrica + Batteria**

1. Togliete tutti gli imballaggi e pellicole.
2. Srotolate il cavo della spina completamente.
3. Inserire il connettore di alimentazione nella spina cava dell'alimentatore.
4. Attaccate l'adattatore AC in una presa elettrica installata correttamente.



Potrete utilizzare il massaggiatore RXM50, come mostrato nell'immagine, per tutto il corpo:



COLLO



VITA



PANCIA



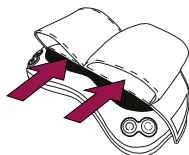
GAMBA



BRACCIO



VITELLO



Passante per mani  
o piedi

## UTILIZZO



Alimentazione: accende / spegne il dispositivo



Direzione: cambia la direzione di rotazione



Riscaldamento: attiva / disattiva il riscaldamento



Velocità: lenta / media / veloce

## ! DIAGNOSI DEI GUASTI

- Se il massaggiatore RXM50 non si accende, controllate se la spina é inserita correttamente e controllate l'alimentazione elettrica.
- Se il massaggiatore RXM50 diventa sempre più rumoroso, può darsi che sia stato per troppo tempo in funzione. Spegnete il massaggiatore RXM50 per almeno 30 minuti, prima di utilizzarlo di nuovo.
- Se il RXM50 si dovesse spegnere durante l'utilizzo, può darsi che il motore si sia surriscaldato. Spegnete il RXM50 per almeno 30 Minuti, prima di utilizzarlo di nuovo.

Problema	Possibili cause	Risoluzione problemi
<b>Il massaggiatore RXM50 fa forti o strani rumori.</b>	Le sfere massaggianti vengono mosse elettricamente, questo può causare rumore durante l'utilizzo.	Nessuna azione necessaria.
	I rumori diventano sempre più forti.	Spegnete il massaggiatore RXM50 per almeno 30 Minuti.
	Le sfere massaggianti strofinano, in condizioni normali contro la stoffa.	Nessuna azione necessaria.
<b>Il massaggiatore RXM50 non funziona.</b>	I connettori non sono collegati in modo corretto.	Controllate l'attacco del connettore con la spina di alimentazione.

**IMPORTANTE:** In caso di un guasto, non cercate di ripararlo personalmente. In questo caso la garanzia non sarà più valida.



## Informazioni generali

Il massaggiatore RXM50 é esclusivamente per l'utilizzo privato, non é adatto all'utilizzo commerciale o medico. É adatto al massaggio per tutto il corpo: nuca, spalle, schiena, gambe, pancia, piedi e braccia. Nel caso doveste avere delle preoccupazioni sulla propria salute, consultate il vostro medico prima di utilizzare l'RXM50.

Il massaggio dovrebbe risultare sempre gradevole. Nel caso vi risultasse sgradevole oppure vi rechi dolore, cambiate l'intensità del massaggio e allentate la tensione della benda in cui tenete le braccia.

Non utilizzate il massaggiatore RXM50 durante la guida.

**Dopo 15 Minuti di massaggio continuo, il dispositivo si spegne automaticamente.**

## PULIZIA E MANUTEZIONE



Prima di pulire il massaggiatore RXM50, doveste controllare che il dispositivo sia spento e che la spina é staccata dalla presa.

Osservate bene:

- Il massaggiatore RXM50 in sé non é lavabile!
- Utilizzate sempre un panno asciutto per pulirlo.
- Non dovrebbe assolutamente entrare alcun liquido nel dispositivo o negli accessori, questo potrebbe portare ad un corto circuito.
- Le macchie più piccole possono essere eliminati con una spugna umida (con un pò di sapone).
- Non utilizzate detersivi aggressivi o con solventi, spazzole con setole in metallo o nylon, come anche altri utensili affilati o di metallo, come coltelli o simili.
- Utilizzate il massaggiatore RXM50 solo quando é di nuovo completamente asciutto.
- Tenete il massaggiatore RXM50 in una sacca protettiva per evitare che si impolvera.



## SMALTIMENTO

Cari clienti,

In qualità di consumatori finale, siete obbligati per legge a raccogliere i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, batterie e ricaricatori, separatamente dai rifiuti urbani. Vogliamo rendere questa operazione il più semplice possibile per i nostri clienti.

Vi preghiamo quindi di prendere nota di tutte le informazioni contenute in questa pagina e sul retro.

**Informazioni sulla direttiva UE 2012/19/UE (attuata in Germania nella legge sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche (ElektroG); l'attuazione può differire altrove)**



Informiamo i proprietari di apparecchiature elettriche ed elettroniche che, in conformità con le norme legali applicabili, le vecchie apparecchiature elettriche devono essere raccolte separatamente dai rifiuti urbani. Il simbolo di un bidone della spazzatura barrato, che compare sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, indica anche l'obbligo di raccogliarli separatamente dai rifiuti urbani.

**B. Informazioni sullo smaltimento e sui simboli per un apparecchio elettrico basato sulla direttiva UE 2006/66/UE (in Germania secondo la legge sulle batterie (BattG); l'implementazione può differire altrove).**



Le vecchie batterie e accumulatori non possono essere smaltiti come rifiuti domestici. In qualità di proprietario della batteria, si è legalmente obbligati a restituire le batterie usate. Il simbolo con il bidone della spazzatura barrato significa che non è consentito smaltire le batterie vecchie nei rifiuti domestici.

Utilizzare i punti di raccolta ufficiali per smaltirli, come i punti di raccolta della società che si occupa dei rifiuti pubblici. Può restituire anche le batterie usate in alcuni punti vendita al dettaglio, a condizione che vendano batterie. Se sotto il simbolo del bidone della spazzatura barrato viene visualizzato il simbolo Cd, Hg o Pb, significa che la batteria contiene cadmio, mercurio o piombo. Si tratta di metalli pesanti tossici che non solo comportano rischi significativi per l'ambiente ma anche per la salute umana.

**Riciclaggio dei rifiuti**



Il materiale di imballaggio può essere riciclato. Smaltire il materiale di imballaggio in conformità alle disposizioni di legge. Per informazioni dettagliati rivolgersi alla società addeba alla raccolta di rifiuti pubblici oppure ai centri di raccolta differenziata.

# NEDERLANDS

Veiligheidsinstructies.....	44
Technische gegevens + leveromvang .....	45
Waarschuwingen .....	46
Functie.....	46
Werking .....	47
Foutdiagnose .....	47
Garantie .....	48
Reiniging en onderhoud.....	49
Verwijdering .....	50
Declaration of Conformity.....	51

Deze handleiding geeft de stand van zaken op de publicatiedatum weer. Zij is onderhevig aan wijzigingen zonder kennisgeving en aan fouten en weglatingen.

## Onze **Video-tutorials** voor jou! Montage, Gebruik, Demontage.

1. Scan de QR-code
2. Bekijk video's
3. Begin snel en veilig



Link naar de video's:

[https://service.innovamaxx.de/rxm50\\_video](https://service.innovamaxx.de/rxm50_video)

## We zijn ook actief op social media!

Raadpleeg voor de meest recente productinformatie, trainingen en nog veel meer, onze:

Instagram-pagina



<https://www.instagram.com/sportstech.de>

Facebook-pagina



<https://www.facebook.com/sportstech.de>



## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat je het apparaat gebruikt. Gebruik het RXM50 massage-apparaat alleen zoals beschreven in deze handleiding. Elk ander gebruik wordt als oneigenlijk beschouwd en kan leiden tot materiële schade of persoonlijk letsel. Het RXM50 massage-apparaat is geen speelgoed voor kinderen.

Het RXM50 massage-apparaat is exclusief ontworpen voor het masseren van lichaamsdelen. Bewaar je RXM50 massage-apparaat op een schone, droge plaats, beschermd tegen grote temperatuurschommelingen en andere schadelijke factoren. Bovendien is het RXM50 massage-apparaat alleen ontworpen voor gebruik binnenshuis.

- Gebruik het RXM50 massage-apparaat niet als het nat of vochtig is.
- Demontage of modificatie van het RXM50 massage-apparaat kan schade en letsel veroorzaken.
- Gebruik het RXM50 massage-apparaat ongeveer 15 minuten en laat het dan ongeveer 20 minuten uitgeschakeld.
- Als de voeding of de adapter beschadigd is, kan het RXM50 massage-apparaat niet worden gebruikt!

*De fabrikant of verkoper aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door oneigenlijk of onjuist gebruik.*

**Onze merken** - Ontdek nog veel meer interessante producten:

**Sportstech  
Fitness**



<https://www.sportstech.de/>

**Bluewheel  
Electromobility**



<https://www.bluewheel.de/>

**Deskfit**



<https://www.deskfit.de/>

**Relaxxnow**



via Sportstech



## TECHNISCHE GEGEVENS + LEVEROMVANG

Afmetingen: 310 x 190 x 90 mm

Netto gewicht: 1,0 kg

Massage-aapparaat RMX250

AC-adapter

Auto voedingsadapter

Gebruiksaanwijzing

### Technische gegevens voedingseenheid

De naam of het handelsmerk van de fabrikant, het handelsregisternummer en het adres	Shenzhen Zhongli Power Technology Co. Ltd Building F, Lihao Yongda High-tech Park, Gongming Street, Guangming New District, Shenzhen, China	
Identificatie van het model	ZL-024WL1202000EU01	
	<b>Nominale of meetwaarde</b>	<b>Eenheid</b>
Ingangsspanning	100..240	V AC
Ingangswisselstroomfrequentie	50..60	Hz
Uitgangsspanning	12	V DC
Uitgangsstroom	2.0	A
Uitgangsvermogen	24	W
Gemiddelde operationele efficiëntie	89.03	%
Efficiëntie bij lage belasting (10%)	86.21	%
Stroomverbruik bij nullast	0.039	W

## WAARSCHUWINGEN

Steek geen lichaamsdelen in het apparaat om verwondingen en schade te voorkomen!

De volgende personen mogen de RXM50 niet gebruiken:

- Personen met osteoporose
- Met pacemaker
- Een hartziekte
- Zwangere vrouwen, personen met verwondingen
- En kinderen jonger dan 12 jaar

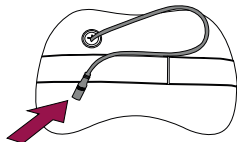
## FUNCTIE

Het RXM50 massage-apparaat is geschikt voor de volgende personen:

- Personen die langdurig in dezelfde positie zitten of staan (bijvoorbeeld lang achter een bureau zitten)
- Zenuwachtige en/of gespannen personen
- Personen die last hebben van slaapproblemen
- Personen met een stijve nek of stijve schouderdelen
- Personen met hoofdpijn of duizeligheid
- Personen met vastzittend bindweefsel

### Vóór ingebruikname met de netstekker + Batterij

1. Verwijder het verpakkingsmateriaal en alle beschermende folies.
2. Rol de voedingskabel volledig af.
3. Steek de voedingsconnector in het holle gedeelte van de voedingseenheid.
4. Steek de netstekker in een goed geïnstalleerd stopcontact.



Je kunt het RXM50 massage-apparaat gebruiken voor het hele lichaam, zoals afgebeeld:



NEK



TAILLE



BUIK



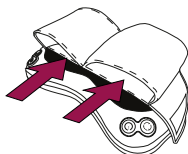
BEEN



ARM



KALVEREN



Lus voor handen of voeten

## WERKING



Power: schakelt het apparaat aan / uit

Richting: verandert de draairichting



Verwarming: verwarming inschakelen / uitschakelen

Snelheid: langzaam / gemiddeld / snel

## ! FOUTDIAGNOSE

- Controleer of de stekker goed in het stopcontact zit en controleer de stroomtoevoer als het RXM50 massage-apparaat niet kan worden ingeschakeld.
- Als het geluid van het RXM50 massage-apparaat steeds luider wordt, komt dat misschien omdat het te lang onafgebroken in gebruik is geweest. Schakel het RXM50 massage-apparaat minstens 30 minuten uit voordat je het opnieuw opstart.
- Als de RXM50 tijdens gebruik uitschakelt, kan dit te wijten zijn aan oververhitting van de motor. Laat de RXM50 minstens 30 minuten uitgeschakeld voordat je het opnieuw start.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Problemen oplossen
Het RXM50 massage-apparaat maakt vreemde of luide geluiden.	De massageballen worden elektrisch aangedreven zodat de werking geluiden veroorzaakt.	Geen reparatie nodig.
	Het geluid neemt steeds toe.	Schakel het RXM50 massage-apparaat minimaal 30 minuten uit.
	De massageballen wrijven tijdens normaal gebruik op de stof.	Geen reparatie nodig.
Het RXM50 massage-apparaat werkt niet.	De connectoren zijn niet correct aangesloten.	Controleer de aansluiting van de voedingsconnector en de netstekker.

**BELANGRIJK:** In geval van een storing, mag je zelf geen reparaties uitvoeren. Alle garantie-aanspraken vervallen.



## Algemene informatie

Het RXM50 massage-apparaat is alleen bedoeld voor privégebruik, niet voor medisch of commercieel gebruik. Het is geschikt voor volledige lichaamsmassage van: Nek, schouder, rug, benen, buik, voeten en armen. Als je gezondheidsproblemen hebt, raadpleeg dan eerst je arts voordat je het RXM50 massage-apparaat gebruikt.

De massage moet altijd als prettig worden ervaren. Verander de intensiteit van de massage en verwijder de spanning van de lussen als je de massage onaangenaam of zelfs pijnlijk vindt.

Gebruik het RXM50 massage-apparaat niet tijdens het rijden.

**Na 15 minuten ononderbroken massage schakelt het apparaat automatisch uit.**

## REINIGING EN ONDERHOUD



Voordat je het RXM50 massage-apparaat schoonmaakt, moet je het eerst uitschakelen en de adapter uit het stopcontact halen.

Let op:

- Denk eraan dat het RXM50 massage-apparaat op zich niet wasbaar is!
- Gebruik altijd een droge doek om te reinigen.
- Er mag in geen geval vloeistof in het apparaat of de accessoires binnendringen, omdat anders kortsluiting kan optreden.
- Kleinere vlekken alleen verwijderen met een doek of een vochtige spons (met eventueel een beetje zeepwater).
- Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen of producten op basis van oplosmiddelen, borstels met metalen of nylon borstelharen en scherpe of metalen schoonmaakartikelen zoals messen en dergelijke.
- Gebruik het RXM50 massage-apparaat pas opnieuw wanneer het volledig is gedroogd.
- Bewaar het RXM50 massage-apparaat in een beschermende zak wanneer het niet in gebruik is. Dit om stofvorming te voorkomen.



## VERWIJDERING

Beste klant,

Je bent als eindgebruiker wettelijk verplicht om gebruikte elektrische en elektronische apparaten en batterijen en accu's gescheiden van het huisvuil af te voeren. We willen het je zo makkelijk mogelijk maken. Neem daarom de aanwijzingen op deze pagina en aan de achterkant in acht.

**Informatie over EU-richtlijn 2012/19/EU (in Duitsland ten uitvoer gelegd in de wet elektrische en elektronische apparatuur (ElektroG); de tenuitvoerlegging kan elders anders zijn)**



We wijzen de eigenaren van elektrische en elektronische apparaten erop dat oude elektrische apparaten gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd volgens de geldende wettelijke voorschriften. Het symbool van een doorgestreepte vuilnisbak, dat op gebruikte elektrische en elektronische apparaten wordt weergegeven, geeft bovendien aan dat gescheiden inzameling is verplicht.

**B. Informatie over de verwijdering en symbolen voor een elektrisch apparaat op basis van EU-richtlijn 2006/66/EU (in Duitsland in overeenstemming met de batterijwet (BattG); de implementatie kan elders anders zijn)**



Gebruikte batterijen en accu's mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. Als eindgebruiker ben je wettelijk verplicht gebruikte batterijen in te leveren. Het teken met de doorgestreepte vuilnisbak betekent dat je gebruikte batterijen niet bij het huisvuil mag gooien.

Maak hiervoor gebruik van de officiële inzamelpunten, zoals de inzamelpunten van openbare afvalverwerkers. Je kunt gebruikte batterijen ook inleveren bij winkels, op voorwaarde dat ze batterijen verkopen. Als het symbool Cd, Hg of Pb wordt weergegeven onder het symbool van de doorgestreepte vuilnisbak, is dit een indicatie dat de batterij cadmium, kwik of lood bevat. Dit zijn giftige zware metalen die niet alleen een aanzienlijk risico vormen voor het milieu, maar ook voor de gezondheid van de mens.

### Recyclingcyclus



Verpakkingsmaterialen kunnen worden teruggebracht in de grondstoffenkringloop. Voer de verpakking af volgens de geldende voorschriften. Informatie kan worden verkregen uit de retournerings- en ophaalsystemen van je gemeente.

# DECLARATION OF CONFORMITY

## EU-Konformitätserklärung

Sportstech Brands holding GmbH

Potsdamer Platz 11

10785 Berlin

Deutschland

Diese Erklärung bezieht sich nur auf das nachstehend genannte Produkt in dem Zustand, in dem es in Verkehr gebracht wurde; vom Endnutzer nachträglich angebrachte Teile und/oder nachträglich vorgenommene Eingriffe bleiben unberücksichtigt.

Bevollmächtigter für das Zusammenstellen der technischen Unterlagen: Achraf Ben Salah,  
Potsdamer Platz 11, 10785 Berlin

Geräteart: Nackenmassagegerät

Handelsbezeichnung: Nackenmassagegerät Relaxxnow RXM50

Handelsmarke: „Relaxxnow“

Modell: RXM50

Hiermit erklären wir in alleiniger Verantwortung, dass das oben bezeichnete Produkt allen einschlägigen Bestimmungen der nachstehenden Richtlinien entspricht,

- ☐ Richtlinie 2006/42/EG (Maschinen-Richtlinie)
- ☐ Richtlinie 2014/30/EU (EMV Richtlinie)
- ☐ Richtlinie 2011/65/EU (RoHS-Richtlinie)

sowie, dass die Bestimmungen der angewandten harmonisierten Normen und anderen technischen Spezifikationen erfüllt:

- ☐ Harmonisierte Normen nach der Richtlinie 2006/42/EG (Maschinen Richtlinie)
  - EN 12100:2010
- ☐ Harmonisierte Normen nach der Richtlinie 2014/30/EU (EMV-Richtlinie)
  - EN 55014-1:2017/A11:2020
  - EN 55014-2:1997 + AC:1997 + A1:2011 + A2:2008
  - EN 61000-3-2:2014
  - EN 61000-3-3:2013
- ☐ Harmonisierte Normen und Prüfnormen nach der Richtlinie 2011/65/EU (RoHS-Richtlinie)
  - EN 50581:2012

Berlin, 14.01.2021

Unterszeichnet für und im Namen der Sportstech Brands Holding GmbH von: Ali Ahmad  
(Geschäftsführer)

Unterschrift



**Sporttech Brands Holding GmbH**

Karl-Liebknecht-Str. 7  
10178 Berlin, Germany



[www.sportstech.de](http://www.sportstech.de)